

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1950)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

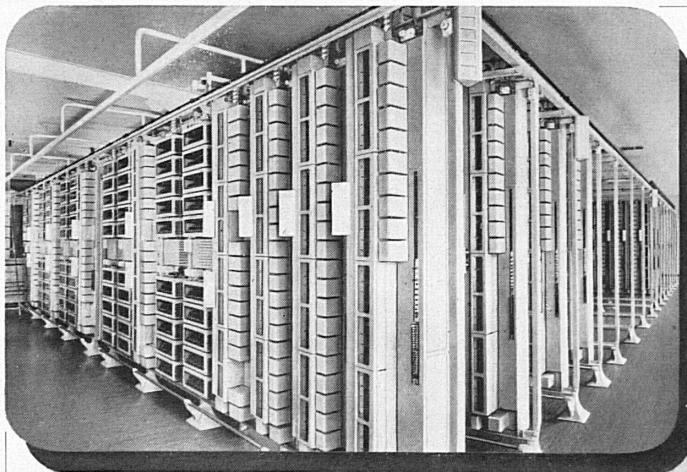
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Wir stellen her:

Telephon-Anlagen

Stadtämter, Netzgruppen, automatische Hauszentralen für Betriebe jeder Größe, Personensuchcheinrichtungen, Chefstationen

Signal- und Melde-Anlagen

Fernsteuerungs-Anlagen, Lichtruf-Anlagen, Verkehrssignal-Anlagen

Verstärker und Radio

Verstärker- und elektroakustische Anlagen, Radio-Empfänger für Antenne und Telefon-Rundspruch

Elektrische Meß- und Prüfgeräte

für Anwendung in Telephonie und Hochfrequenz

Förder-Anlagen

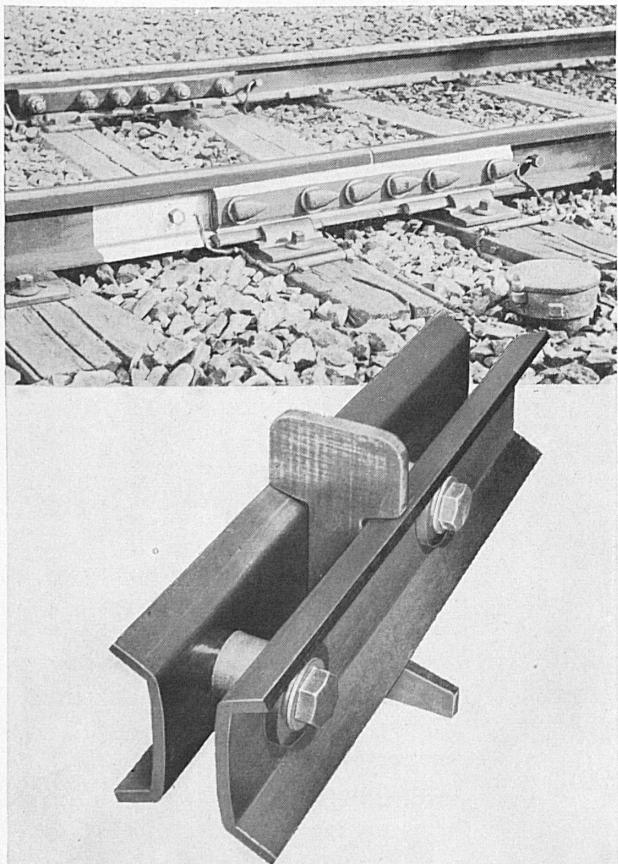
für Briefe, Akten und andere Kleingüter



TELEPHONIE-HOCHFREQUENZ



VERTRETER DURCH: SIEMENS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE A.-G., ZÜRICH, BERN, LAUSANNE



DELLITKÖRPER FÜR DIE ISOLATION VON EISENBAHNSCHIENEN

**Schienenisolationen
aus Dellit** (geschichteter Kunststoff)
für **Signalanlagen**
liefern wir schon seit 1930 an die SBB

Glimmererzeugnisse

Kollektorlamellen, Micabänder, Mikanitrohre und -kanäle sowie Heizamberit usw.

Isolierlacke in der bewährten  -
Qualität, luft- und ofentrocknend



**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH**

ISOLIERMATERIAL UND ISOLIERTE DRÄHTE FÜR DIE GESAMTE ELEKTROINDUSTRIE - TELEPHON (061) 711 91

HEINRICH WAGNER & C°

ZÜRICH

Werdhölzlistrasse 79
Telephon (051) 25 44 14/15

Unsere 4 Abteilungen

① Lacke und Farben

Eigenfabrikation

für Baugewerbe, Metall- und Möbelindustrie. Nitro-, Kunstharz-, Chlorkautschuklacke und Grundierungen zum Tauchen, Spritzen, Streichen, luft- und ofentrocknend.

② Oberflächentechnik

Entfettungs-, Entrostungs-, Entzunderungsmittel in Kalt- und Warmverfahren:

Deoxidine

Sparbeizen - Ersparnis an Säuren und Material:

Rodine

Unterrostungsschutz durch Phosphatschichtbildung:

Deoxidine, Deoxylite, Granodine

Gute Farbhaltung auf galvanisiertem, feuerverzinktem und cadmiumplattiertem Eisen:

Lithoform

Referenzen aus Großindustrie und staatlichen Betrieben.

③ Textilhilfsmittel

Percene 49

Universell anwendbares Waschmittel. Säure- und alkalibeständig; faserschonend; verseift Acetatseide nicht. Netzt, reinigt und fettet ab.

Percene Ultra

Kalkbeständiges Beuchmittel auf Fettbasis. Netzt, wascht, reinigt und dispergiert Unverseifbares.

Percene T 6411

Universell anwendbarer Kalt- und Warmnetzer. Netz-, Dispergier-, Egalisier- und Durchfärbemittel für die gesamte Textil-Industrie. Säure-, alkali- und hartwasserbeständig.

Stärkeappret W 6417

Chemisch abgebaut; für Schlichte, Appreturen, zum Verdicken, Kleben und für Druckpasten.

Pergasit 6410

Weichmachungsmittel für Textilien aller Art. Verwendbar in Färberei, Appretur, Avivage und Bleicherei.

④ Hygiene

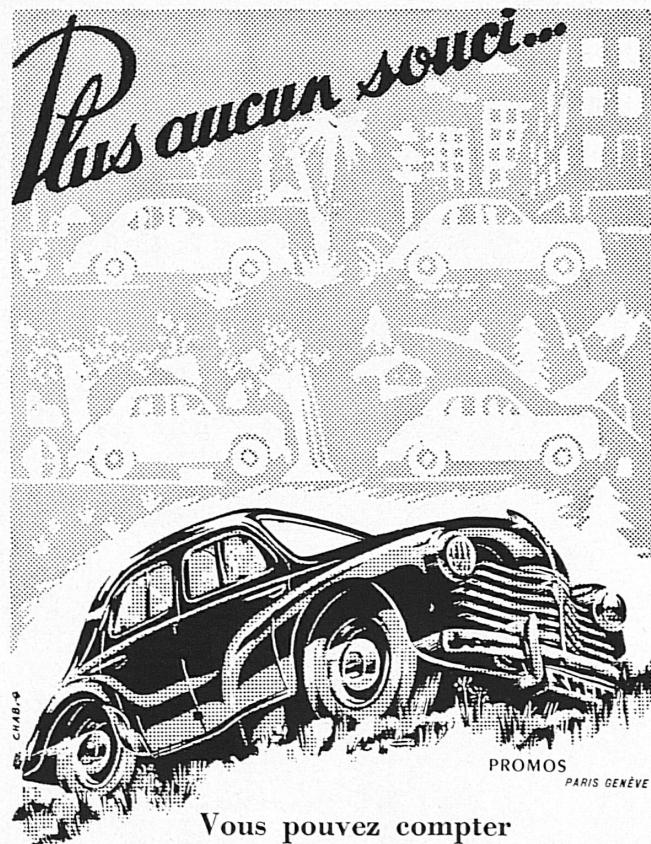
Desinfex-Spezial-Email

für Bedürfnisanstalten. Desinfizierende Wirkung und kein Vergilben.

Referenzen: Stadtverwaltung Zürich.

Uni-Tek-Handschutzpaste

der unsichtbare Handschuh. Abwehr von Hautschäden und Hautinfektionen. (Von der SUVAL empfohlen.)



S.A. POUR LA VENTE DES
AUTOMOBILES RENAULT
EN SUISSE
GENÈVE

6, AVENUE DE SÉCHERON, TÉLÉPHONE 27145



Kraftwerkstollen

Stuag

Schweiz. Strassenbau- und
Tiefbau-Unternehmung A.G.



Royal verleiht Ihrer Korrespondenz das
gewisse Etwas; die Briefe wirken sympathisch
und jeder einzelne wirkt für Ihre Firma.
Scheint Ihnen dies nicht gerade in heutiger
Zeit wieder besonders wichtig? Wählen Sie
deshalb

ROYAL

mit der gestochten scharfen, klaren Schrift
und den 10 wesentlichen Vorteilen, wie
automatische Randsteller, fingerförmige
Tasten, auswechselbare Walze usw.

Unverbindliche Probestellung durch

GUBLER ZÜRICH
ROBERT BAHNHOFSTRASSE 93, TEL. (051) 23 46 64



**Primus Fahrzeuge
für die gesamte Industrie**

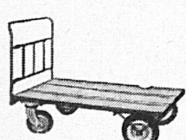


Veloanhänger in größter Auswahl

Ausgestellt an der Muba
Halie IX / Stand 3320



4-Rad-Handwagen



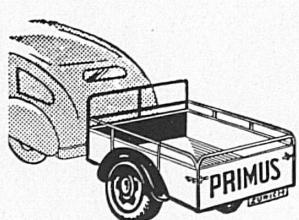
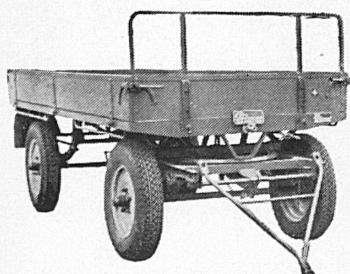
Magazinwagen



Faßbock mit Abwälzkufen
für Einmannbetrieb



Sack- und Kistenrolli



Verlangen Sie illustrierte Prospekte

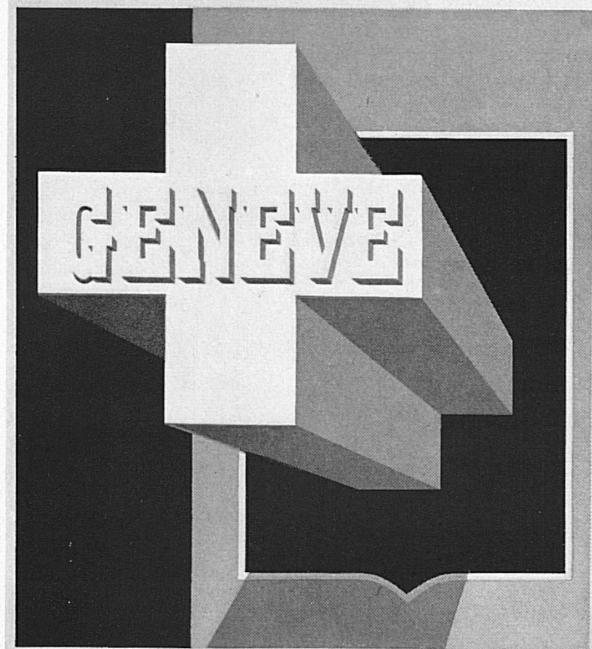
Spezialität:

Anhänger für Personenautos,
Lieferwagen und Jeeps
Großhandwagen
für Straßen- und Werkverkehr

**PRIMUS KÖLLIKER
ZÜRICH** Fahrzeugbau
Helvetiaplatz 29, Tel. (051) 27 51 16



20^e SALON INTERNATIONAL



AUTOMOBILE - MOTO - CYCLE

16-26 MARS 1950

PALAIS DES EXPOSITIONS - GENÈVE

Voitures automobiles - Poids lourds

Carrossiers - Nautique

Cycles et motocycles

Pneumatiques

Carburants - Lubrifiants

Accessoires et équipements de garages

Le billet de simple course timbré au Salon donne droit, sur les Chemins de fer suisses, au **retour gratuit** dans les 6 jours à partir du 16 mars 1950 (minimum de taxe: fr. 3.50 en 3^e classe)

Männer, freut Euch!

Was bisher viele Männer am angenehmen elektrischen Rasieren immer noch vermissten, das ist jetzt anders, ganz anders, geworden! Diese große Überraschung erleben Sie an unserem Stand der Mustermesse Basel, Galerie der Halle III

UNIC

Der Elektro-Rasierapparat aus der jurassischen Feinindustrie, welche auch die besten Uhren der Welt herstellt. UNIC zeigt jetzt was Leistung heißt.

VEDOR AG., BERN, MARKTGASSE 42

UNIC
VEDETTE

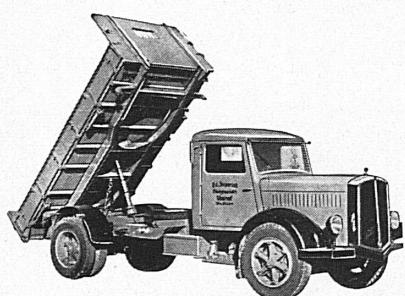
NEU

wird
erstmals
gezeigt an der
MUBA BASEL
Halle III
Galerie

UNIC
VEDETTE

Automobil-Salon
Genf
Stand 210
Tel. (022) 5 70 99

WIRZ KIPPER



Die Hochwertigkeit der heutigen WIRZ KIPPER ist
keine Zufälligkeit, sondern das Ergebnis jahrzehnte-
langer Betriebs-Erfahrungen.

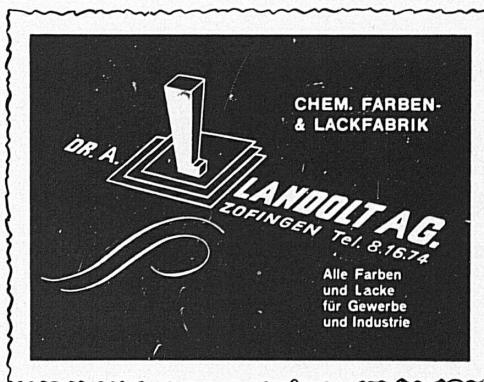
E. WIRZ Kipper- und Maschinenfabrik
UETIKON am Zürichsee Tel. (051) 92 93 31



BATTERIE **leclanché** **SUPER**



In einem neuen Verfahren
vereinigt:
① Grosse Lichtstärke
② Herrvorragende Dauerentladung
③ und Regeneration
④ Unübertreffliche Lagerfähigkeit



fabriziert in bester Qualität:

VERNISPOLIN - Ölemaillen

ARMINOL - Kunstharzemaillen

NITROLOID - Nitrozelluloselacke

FERLAZO - Rostschutzfarben

CELLONID - Holzlacke



Eisengießerei

Grauguss für Maschinenbau
Eisenbahnmaterial in Gußeisen
Formstücke für Straßenbau und Wasser-
versorgungen

Fonderie de fer

Fonte mécanique
Fonte pour chemins de fer
Fonte pour voirie et canalisations

FONDERIE DU VALLON S.A. LAUSANNE

9, place du Vallon. Tél. 243 84
A. Gisling fils, administrateur
Maison fondée en 1858

SEVA

ZIEHUNG 6. MAI
TIRAGE 6 MAI



1 Los Fr. 5.- (die 10-Los-Serie Fr. 50.-)
plus 40 Cts. für Chargé-Porto auf
Postcheckkonto III 10026.

Adresse: SEVA-Lotterie, Bern. SEVA-
Lose sind auch in Banken, an den
Schaltern der Privatbahnstationen
sowie in vielen Läden usw. zu haben.

1 billet Fr. 5.- (la série de 10 billets
Fr. 50.-), plus 40 ct. de port pour
envoi recommandé, au compte de
chèques postaux III 10026.

Adresse: Loterie SEVA, Berne. Les
billetts SEVA sont aussi en vente dans
les banques, aux guichets des che-
mins de fer privés ainsi que dans
de nombreux magasins, etc.

TREFFERPLAN PLAN DE TIRAGE

	Fr.	Fr.
1 Treffer - Lot	à 50 000.-	50 000.-
1 " "	à 20 000.-	20 000.-
1 " "	à 10 000.-	10 000.-
4 " "	Lots à 5 000.-	20 000.-
30 " "	à 1 000.-	30 000.-
40 " "	à 500.-	20 000.-
200 " "	à 100.-	20 000.-
800 " "	à 40.-	32 000.-
1 200 " "	à 20.-	24 000.-
20 000 " "	à 10.-	200 000.-
20 000 " "	à 5.-	100 000.-
42 277 Treffer - Lots		= Fr. 526 000.-

52,6% der Lossumme
52,6% de la somme globale

5 LOSE Endzahlen 0-4
 = mindestens

1 TREFFER

5 LOSE Endzahlen 5-9
 = mindestens

1 TREFFER

10 LOSE Endzahlen 0-9
 = mindestens

2 TREFFER

5 BILLETS chiffres finals 0-4
 = au moins

1 LOT

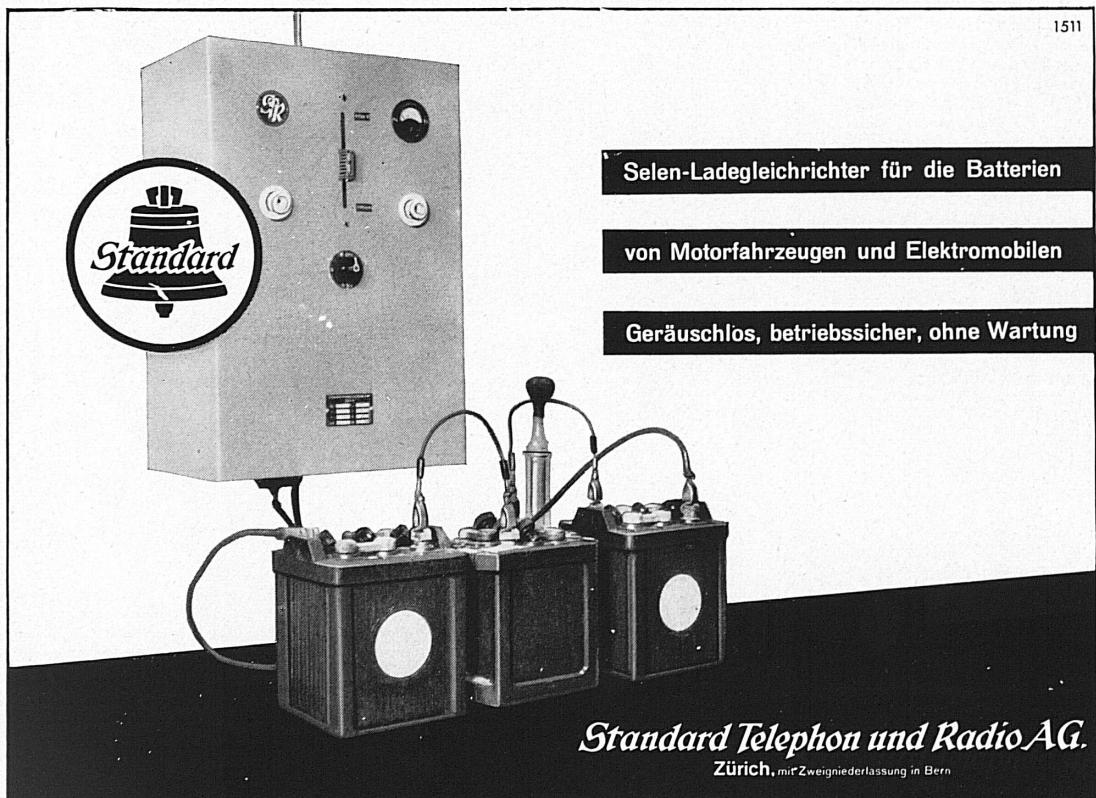
5 BILLETS chiffres finals 5-9
 = au moins

1 LOT

10 BILLETS chiffres finals 0-9
 = au moins

2 LOTS

1511



Selen-Ladegleichrichter für die Batterien

von Motorfahrzeugen und Elektromobilen

Geräuschlos, betriebssicher, ohne Wartung

Standard Telephon und Radio AG.
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern



Lonza-Dünger
sind bewährte Helfer
im Beeren-, Obst- und Gemüsebau.

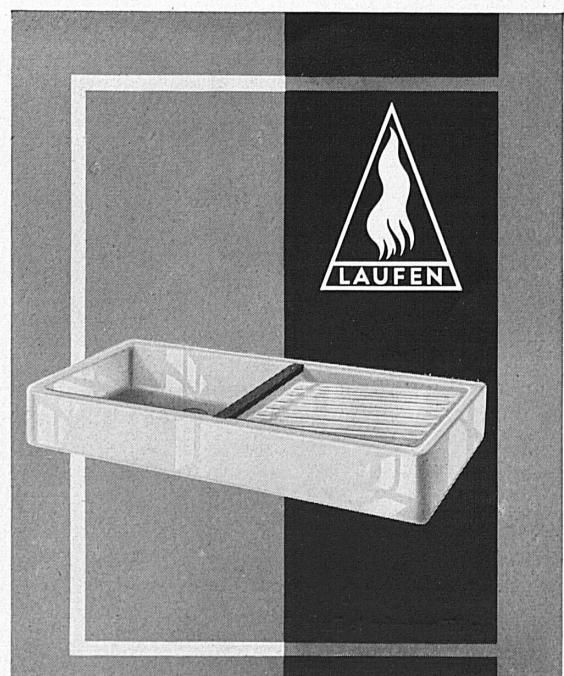
VOLLDÜNGER LONZA
AMMONSALPETER
sind leicht zu streuen und sparsam im Ge-
brauch. Bei geringen Kosten und mit wenig
Arbeit - hohe Erträge.

COMPOSTO LONZA
verwandelt Gartenabfälle, Laub, Torf etc.
rasch in besten Gartenmist.

LONZA A. G. BASEL

Metallum Pratteln AG.
Pratteln

Lötzinn und Lagermetalle
Grossimport von Zinn, Kupfer,
Nickel, Blei, Zink etc.



A.G. für Keramische Industrie Laufen